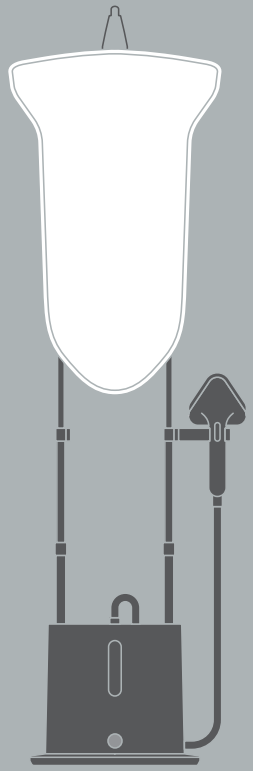
tuvio



Инструкция
пользователя

TGS02U

Гладильная система

Рады встрече. Мы — Tuvio, бренд удобной бытовой техники, придуманный в Яндексе.

Рекомендуем внимательно прочитать инструкцию, чтобы ознакомиться с особенностями устройства и техникой безопасности. Советуем сохранить руководство — к нему можно обратиться, если возникнут вопросы.

Мы постоянно работаем над улучшением инструкций. Версия с последними обновлениями доступна на сайте tuvio.ru.

Содержание

01

Техника безопасности 6

1.1 Общие меры предосторожности 6
1.2 Меры предосторожности при работе с электричеством 7
1.3 Меры предосторожности при эксплуатации 8
1.4 Правила хранения и транспортировки 10
1.5 Правила утилизации 11

02

Описание устройства 12

2.1 Описание гладильной системы 12
2.2 Панель управления 14

03

Перед началом использования 15

04

Эксплуатация гладильной системы 16

4.1 Общие рекомендации 16
4.2 Сборка гладильной системы 17
4.3 Положение гладильной доски 22
4.4 Наполнение резервуара для воды 23
4.5 Использование гладильной системы 24
4.6 Режимы отпаривания 26
4.7 Функция вертикального отпаривания 27
4.8 Функция автоотключения 27
4.9 Функция автоотключения при отсутствии воды 27
4.10 Функция «Капля-стоп» 27

05

Техническое обслуживание и уход 28

5.1 Общие рекомендации 28
5.2 Очистка резервуара для воды 29

06

Устранение неисправностей 30

07

Гарантия 32

7.1 Негарантийные случаи 32
7.2 Случаи, аннулирующие гарантию 33

08

Технические характеристики 34

09

Комплектация 36

Техника безопасности

01

1.1 Общие меры предосторожности

- Гладильная система предназначена для парового глажения в домашних и иных аналогичных условиях.
  Не используйте устройство на открытом воздухе, а также в коммерческих или промышленных целях.
- Перед использованием устройства прочитайте инструкцию пользователя.
- Изготовитель не несёт ответственности в случае несоблюдения правил техники безопасности и положений настоящей инструкции.
- Гладильная система не предназначена для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- Не оставляйте устройство без присмотра.
- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с устройством.
- Храните гладильную систему в недоступном для детей месте.

- Не используйте устройство при возникновении любых неисправностей и повреждений.

- Сохраните инструкцию (по возможности с чеком и коробкой) — при необходимости вы всегда можете к ней обратиться. Инструкция также доступна на сайте tuvio.ru.

- Изготовитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию устройства, не влияющие кардинально на его безопасность, работоспособность и функциональность.

- Изображения в инструкции приведены для ознакомления. Фактическая конструкция и внешний вид устройства зависят от модели и предписаний производителя.

- Положения настоящей инструкции не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации гладильной системы. При работе с устройством будьте осторожны, внимательны, в неописанных ситуациях руководствуйтесь здравым смыслом.

1.2 Меры предосторожности при работе с электричеством

- Подключайте гладильную систему только к сети с напряжением, соответствующим маркировке на корпусе.

- Используйте удлинители, рассчитанные на потребляемую мощность устройства, — несоответствие характеристик может привести к короткому замыканию или возгоранию.

- Во избежание удара электрическим током:
  - — не дотрагивайтесь мокрыми руками до вилки или любой другой части устройства, находящейся под напряжением;
  - — не погружайте устройство или шнур питания в воду или другие жидкости;
  - — не прикасайтесь к металлическим частям вилки при отключении и включении устройства.

- **Если устройство, подключённое к сети питания, оказалось в воде, не погружайте руки в воду и не прикасайтесь к нему, немедленно отключите устройство от сети и обратитесь к квалифицированному специалисту.**

- **Отключайте устройство от сети питания после использования или если оставляете его без присмотра.**

- **Следите за тем, чтобы шнур питания не был зажат, не перекручивался и не попадал на острые края предметов. Случайное повреждение шнура питания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком.**

- **При повреждении шнура питания его замену должен производить квалифицированный специалист.**

1.3 Меры предосторожности при эксплуатации

- Во избежание короткого замыкания и выхода устройства из строя, не храните и не используйте его в среде с температурой выше 40 °C или ниже 0 °C и в помещениях с уровнем влажности выше 70%.

- Не пользуйтесь устройством:
  — на открытом воздухе: если внутрь корпуса попадёт вода или посторонние предметы, оно может выйти из строя;
  — рядом с легковоспламеняющимися и взрывоопасными материалами, так как это может привести к возгоранию или взрыву. Держите устройство вдали от источников огня и тепла, чтобы избежать деформации корпуса.

- Не вставайте и не садитесь на устройство, не ставьте на него предметы.

- Не используйте аксессуары, которые не входят в комплект поставки.
- Переносите устройство, удерживая его корпус двумя руками. Не держитесь за телескопические стойки.
- Перед тем как налить воду в резервуар, отключите устройство от сети.
- Используйте дистиллированную или предварительно фильтрованную воду. Использование нефильтрованной воды повышенной жёсткости может привести к появлению накипи.
- Не заполняйте резервуар горячей водой — это может привести к его деформации.
- Следите за тем, чтобы во время использования резервуар для воды всегда был плотно закрыт.
- Используйте устройство на расстоянии более 30 см от стен и мебели — пар может вызвать изменение цвета или деформацию материалов.
- Нажимайте на кнопку подачи пара только после того, как гладильная система нагреется до температуры, необходимой для образования пара.
- Не используйте металлические вешалки — от воздействия пара они могут заржаветь и оставить следы ржавчины на одежде.
- Всегда выливайте воду из резервуара после окончания работы. Это поможет избежать образования известковых отложений, а также загрязнений, пачкающих материалы при глажении.
- Отключайте гладильную систему от сети питания перед очисткой, после использования и перед тем, как наполнить резервуар для воды.
- Не используйте устройство после падения.
- Не разбирайте устройство самостоятельно и не вносите изменений в его конструкцию. Незначительные неисправности можно устранить самостоятельно, способами,

указанными в настоящей инструкции (см. раздел «Устранение неисправностей»). Устранение иных неисправностей и ремонт должны производиться исключительно квалифицированным специалистом. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке устройства и травмам.

- Прекратите использование и обратитесь к квалифицированному специалисту, если устройство имеет видимые повреждения и не работает должным образом.

1.4 Правила хранения и транспортировки

- Храните устройство в сухом вентилируемом месте, вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

- При транспортировке и хранении не подвергайте отпариватель механическому воздействию, которое может привести к повреждению устройства или нарушению целостности упаковки.

- Чтобы не повредить шнур питания, не наматывайте его на корпус. Всегда расправляйте шнур перед оставлением устройства на хранение.

- Берегите упаковку устройства от попадания воды и других жидкостей.

- Рекомендуется использовать оригинальную упаковочную коробку.

- При хранении и транспортировке не подвергайте устройство воздействию температур ниже 0 °C или выше 40 °C.

- Перед тем как отправить устройство на хранение, убедитесь, что гладильная система полностью остыла и в резервуаре нет воды.

1.5 Правила утилизации



Такая маркировка означает, что эту гладильную систему нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Для предотвращения возможного вреда окружающей среде и здоровью людей в результате неконтролируемого сброса отходов подойдите к вопросу утилизации ответственно и сдайте отслужившее устройство на переработку.

Этим вы поспособствуете экологически безопасному повторному использованию материальных ресурсов. Для возврата использованного устройства обратитесь в пункт раздельного сбора отходов. Так гладильная система будет отправлена на переработку, безопасную для окружающей среды.



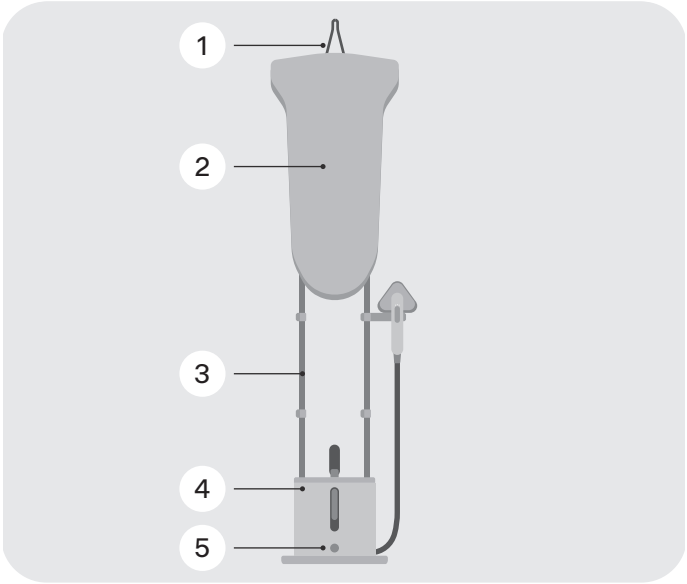
Материалы, помеченные этим знаком, можно переработать.

Описание устройства

02

2.1 Описание гладильной системы

1. Крючок для вешалки
2. Гладильная доска
3. Телескопическая стойка
4. Паровой блок с резервуаром для воды
5. Сливной клапан парового блока



6 Утюжок

7 Панель управления

8 Паровой шланг

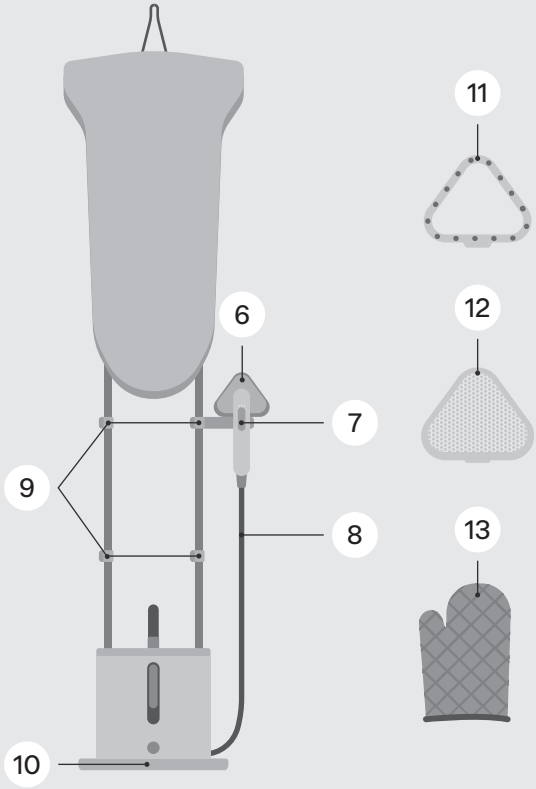
9 Фиксаторы стойки

10 Основание

11 Насадка-щётка

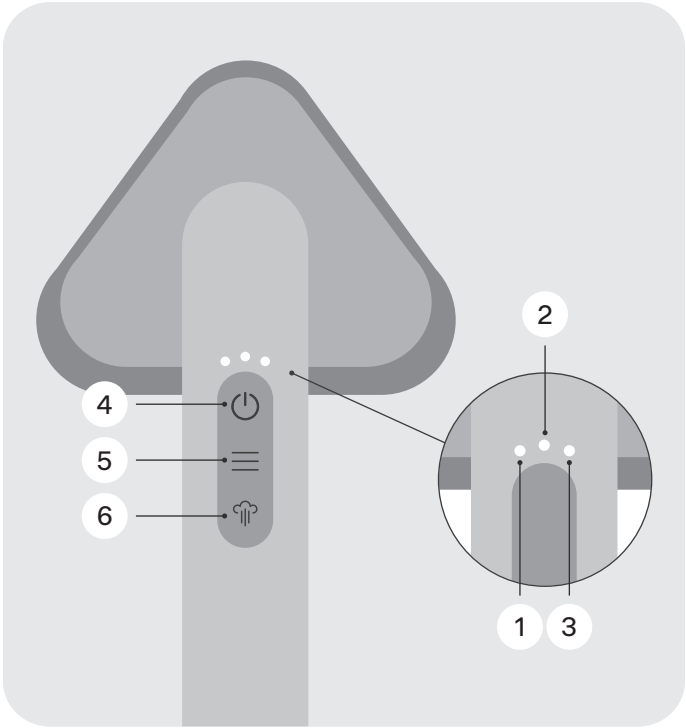
12 Насадка для деликатных тканей

13 Термоперчатка



2.2 Панель управления

1. Индикатор бережного режима отпаривания
2. Индикатор среднего режима отпаривания
3. Индикатор максимального режима отпаривания
4. Кнопка включения/выключения
5. Кнопка выбора режима отпаривания
6. Кнопка подачи пара



Перед началом использования

03

- Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.
- Не снимайте с устройства предупреждающие наклейки, наклейки-указатели и наклейку с серийным номером.
- После транспортировки или хранения устройства при низких температурах необходимо подождать 2 часа при комнатной температуре перед включением гладильной системы.
- Проверьте рекомендации на ярлыке изделия, чтобы убедиться, что ткань подходит для обработки паром и глажения.
- Проверьте карманы одежды, подготовленной для отпаривания и глажения, — они должны быть пустыми.
- Разместите изделие на гладильной доске или вертикально на вешалке.
- Убедитесь, что внешние и видимые внутренние части устройства сухие, не имеют повреждений, сколов и других дефектов.
- При необходимости наденьте на утюжок насадку-щётку или насадку для деликатных тканей.
- Размотайте шнур питания.
- При первом включении гладильной системы может появиться посторонний запах, который не влияет на качество работы устройства и быстро пройдёт.

Эксплуатация гладильной системы

04

4.1 Общие рекомендации

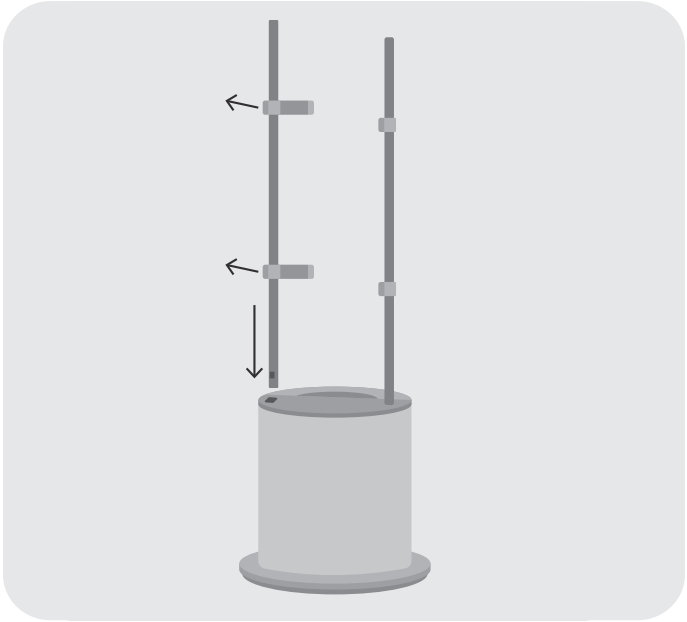
- Отпаривание позволяет разглаживать ткани, не снимая их с вешалки. Для вертикального отпаривания подходят как изделия из лёгкой по структуре ткани — например тюля, так и изделия из тяжёлой ткани — например шторы, пальто и пиджаки.
- На ярлыке ткани, которую нельзя отпаривать или гладить, размещается символ  или схожие по смыслу символы.
- Используйте насадку-щётку для обработки ворсистых поверхностей, дезинфекции мягкой мебели и игрушек, быстрого удаления шерсти домашних животных, волос, ниток и другого мусора с одежды.
- Для более бережного отпаривания используйте насадку для деликатных тканей: она обеспечит равномерное распределение пара и защитит ткань от попадания капель воды.
- Отпаривать или гладить можно после того, как индикаторы перестанут мигать и будут гореть постоянно.
- Чтобы удалить лёгкие загрязнения с поверхности — например, с обивки мебели — наденьте на утюжок впитывающую ткань или оберните его хлопковым полотенцем.
- При необходимости ткань можно дополнительно увлажнить или отпарить с обеих сторон.

- **Если вы отпариваете шторы, не снимая их с карниза, пар может попасть на оконное стекло.**
- **Не убирайте изделия на хранение сразу после отпаривания — ткань может оставаться немного влажной.**

- Не допускайте контакта открытых участков кожи с выходящим паром, чтобы избежать ожогов.
- Никогда не отпаривайте одежду, надетую на человека.

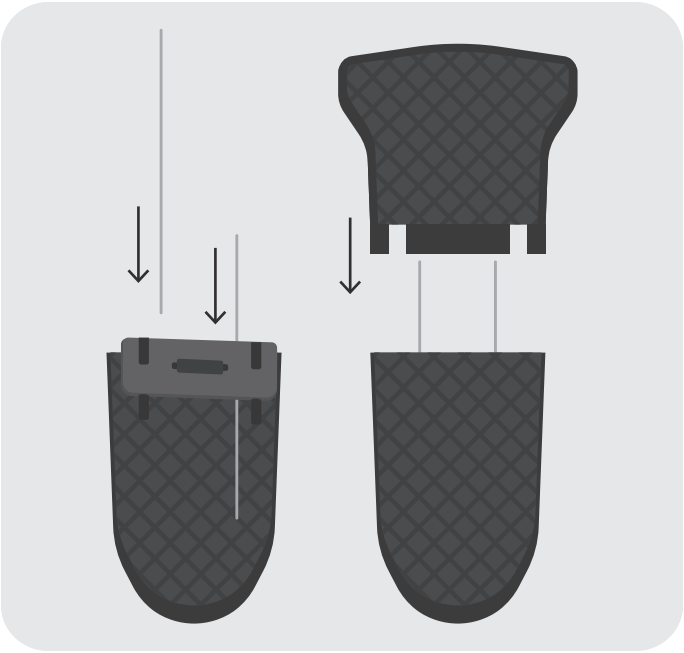
4.2 Сборка гладильной системы

1. Раскройте фиксаторы телескопической стойки, вытяните стойку на всю длину и защёлкните фиксаторы.
2. Подсоедините стойку к паровому блоку до щелчка, как показано на рисунке. Тем же способом установите вторую телескопическую стойку.



Перед креплением стоек к паровому блоку убедитесь, что они полностью выдвинуты — особенно средняя секция — иначе стойки не удастся закрепить на паровом блоке.

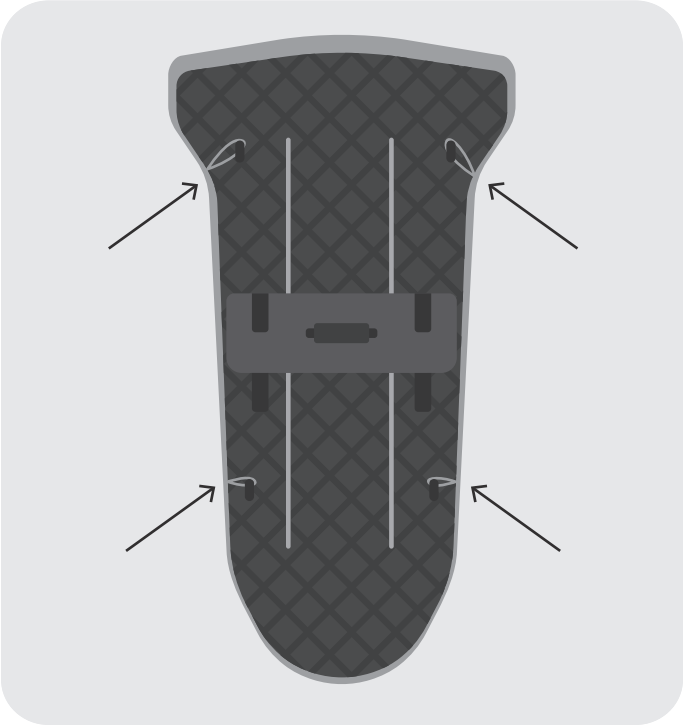
3 Соберите гладильную доску: вставьте две металлические трубки в крепление на нижней половине доски, затем подсоедините верхнюю половину доски к нижней, как показано на рисунке.



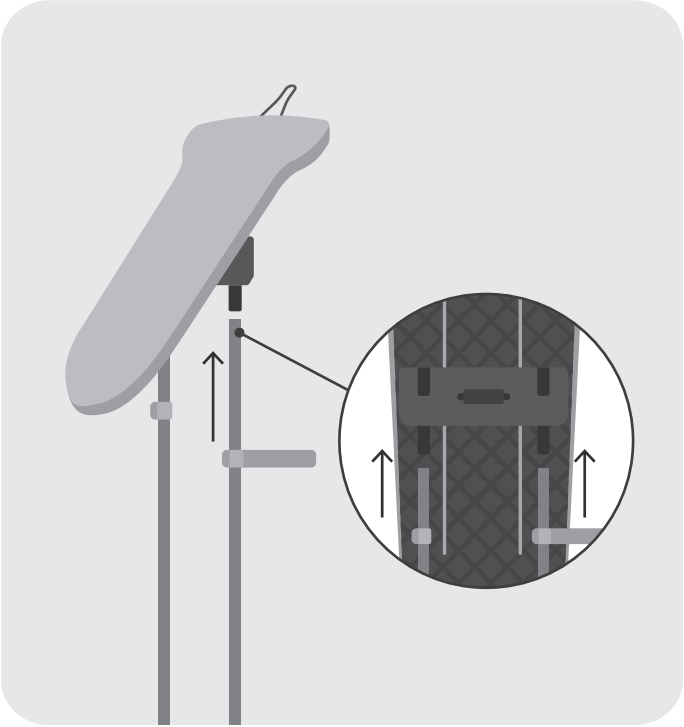
4 Чтобы разобрать доску, нажмите на защёлки, как показано на рисунке, и отсоедините нижнюю половину доски от верхней.



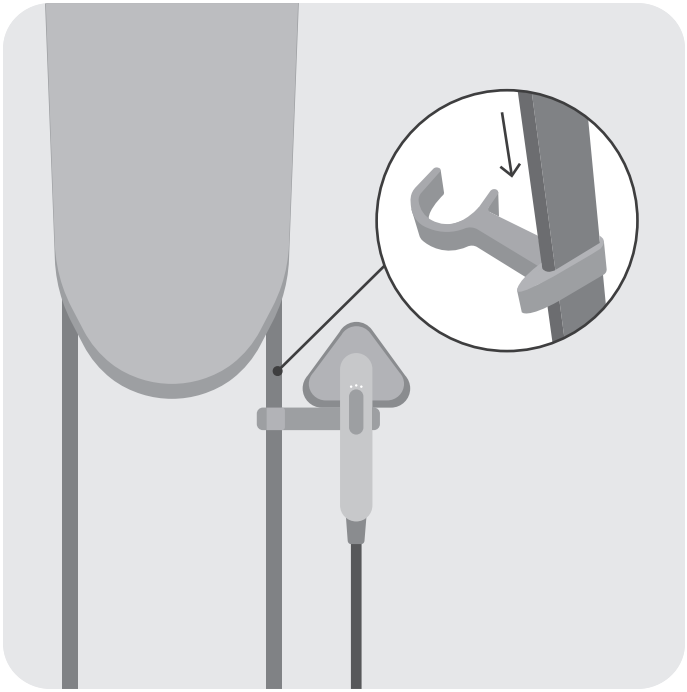
5 Наденьте чехол на гладильную доску и зафиксируйте его, зацепив петли за крючки на доске.



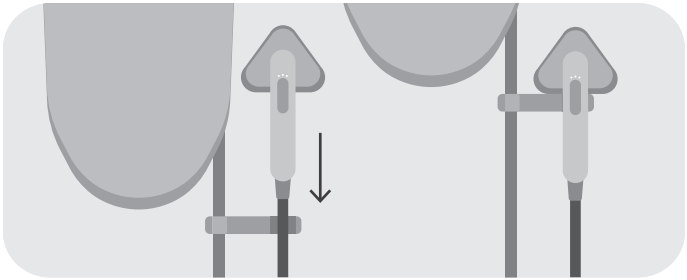
6 Установите доску на стойки до фиксации.



7 Установите держатель утюжка на стойку: наденьте его сверху вниз на выступающую часть фиксатора стойки и слегка нажмите.

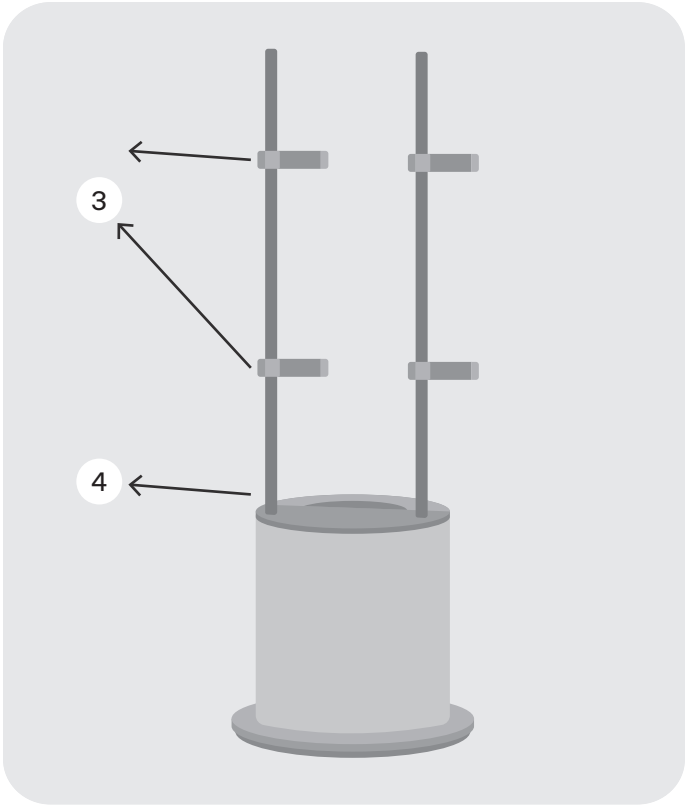


8 Поместите утюжок на держатель, как показано на рисунке.



Чтобы разобрать гладильную систему:

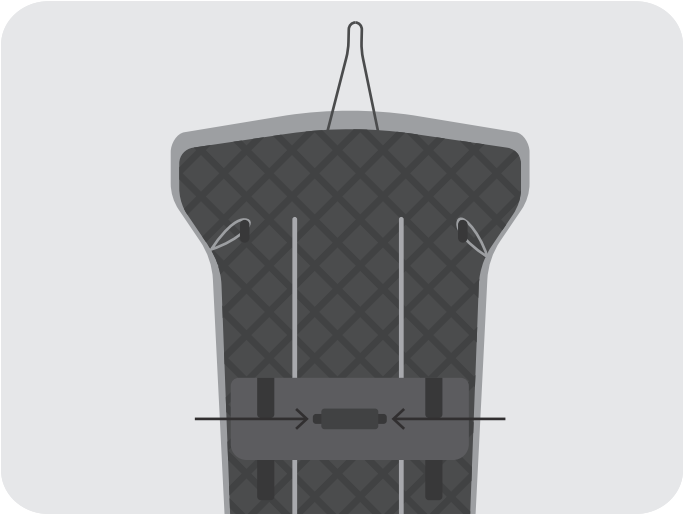
1. Отключите устройство от сети питания и дождитесь, когда оно полностью остынет.
2. Отсоедините гладильную доску и все комплектующие.
3. Раскройте фиксаторы и сложите телескопические стойки, опустив их вниз.
4. Отсоедините стойки от парового блока, вытянув их.



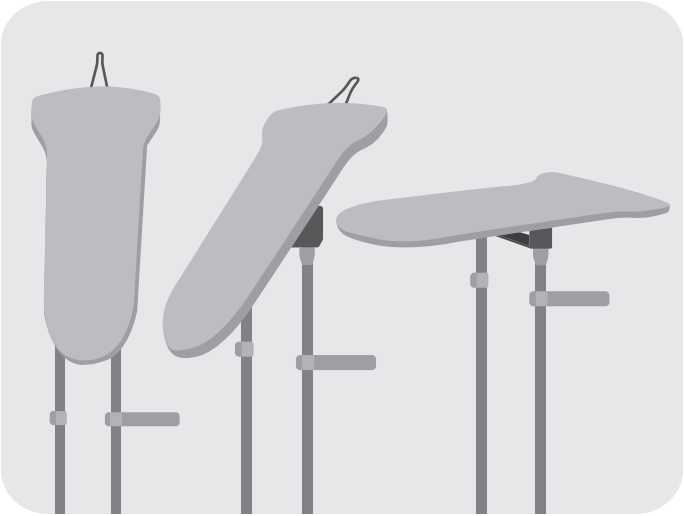
4.3 Положение гладильной доски

При необходимости настройте угол наклона гладильной доски:

1 Нажмите на ручку крепления, расположенную с обратной стороны доски, и установите гладильную доску в желаемое положение, как показано на рисунке.



2 Гладильная доска может устанавливаться в трёх положениях: горизонтальном, вертикальном и с наклоном 45°.



4.4 Наполнение резервуара для воды

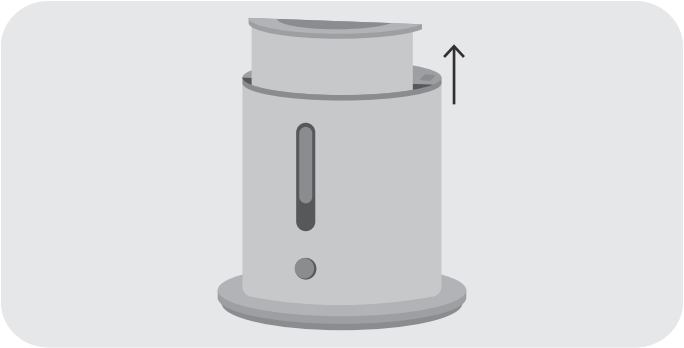
4.4.1 Выбор воды

Для наполнения резервуара можно использовать водопроводную воду. Если водопроводная вода жёсткая, используйте дистиллированную или деминерализованную воду — это продлит срок службы гладильной системы.

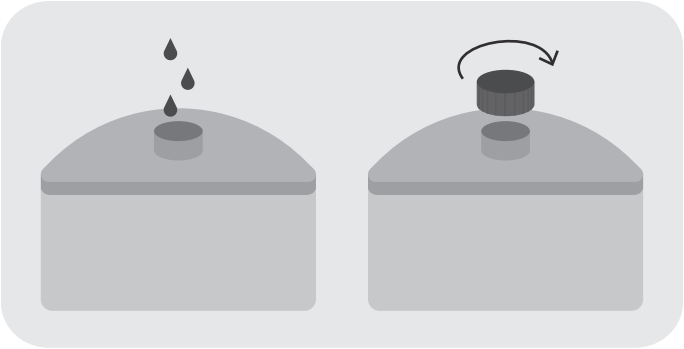
Не заливайте в резервуар для воды ароматизирующие жидкости, уксус, раствор крахмала, реагенты для удаления накипи и другие химические вещества.

4.4.2 Наполнение резервуара

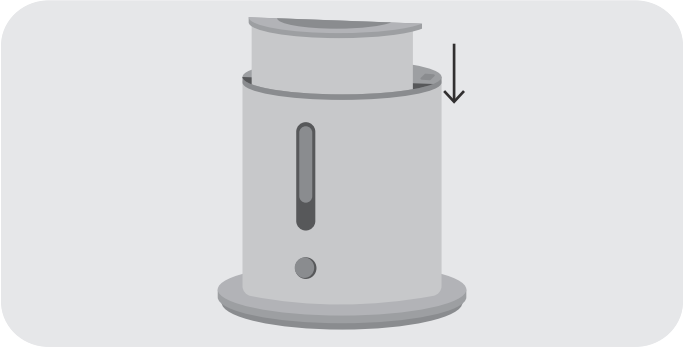
1. Убедитесь, что устройство отключено от сети питания.
2. Достаньте резервуар для воды.



3. Откройте крышку резервуара, заполните его водой и закройте крышку.



4 Подсоедините резервуар к гладильной системе до щелчка.



4.5 Использование гладильной системы

1 Разместите изделие на гладильной доске или повесьте на крючок.

2 Подключите устройство к сети питания и нажмите ⏻. Замигают все индикаторы.

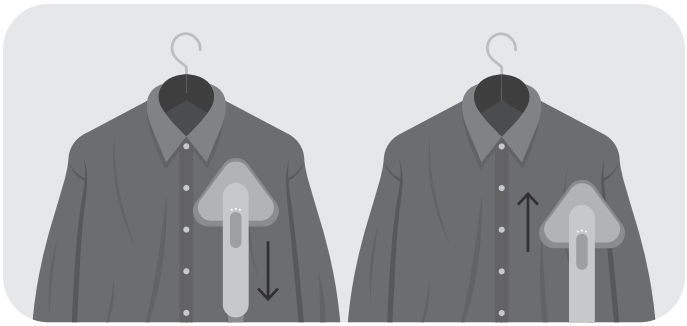
3 Через 40–45 секунд индикаторы перестанут мигать и будут гореть постоянно — устройство готово к сухому глажению без пара.

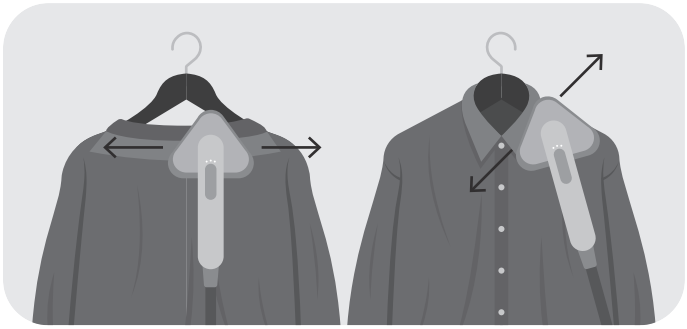
4 Нажимайте ☰, чтобы выбрать подходящий режим (см. подраздел «Режимы отпаривания») или используйте гладильную систему в режиме сухого глажения. При выборе режима отпаривания загорится соответствующий индикатор (см. подраздел «Индикаторы»).

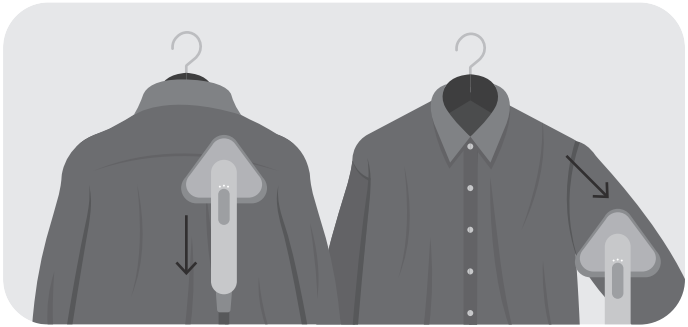
5 Наденьте термоперчатку на одну руку, а другой рукой поднесите утюжок к поверхности ткани, слегка прижимая его.

6 Проводите утюжком сверху вниз, нажимая 💨.

7 При отпаривании одежды начинайте с более плотных её участков или с тех, где больше всего складок. Рукой в термоперчатке слегка придерживайте нижний край изделия, чтобы немного натянуть ткань.







8 По завершении работы отключите гладильную систему от сети питания.

9 Дождитесь, пока гладильная система полностью остынет, после чего слейте оставшуюся воду из резервуара и очистите устройство (см. раздел «Техническое обслуживание и уход»).

- Нажимайте на кнопку подачи пара только после того, как устройство нагреется до температуры, необходимой для образования пара.
- Не допускайте контакта открытых участков кожи с выходящим паром, чтобы избежать ожогов.
- Никогда не отпаривайте одежду, надетую на человека.
- Если во время отпаривания нужно добавить воду, сначала отключите устройство от сети питания и дайте ему остыть.
- При замене насадок используйте термоперчатку, чтобы избежать ожогов.

4.6 Режимы отпаривания

Выбирайте режим отпаривания в зависимости от материала изделия.

Режим устройства	Рекомендации по использованию
Бережный режим	Шерсть
Средний режим	Хлопок
Максимальный режим	Лён

4.7 Функция вертикального отпаривания

Функция вертикального отпаривания позволяет разглаживать ткани, не снимая их с вешалки. Для вертикального отпаривания подходят как изделия из лёгкой по структуре ткани, например тюля, так и изделия из тяжёлой ткани, например шторы, пальто и пиджаки.

1. Повесьте вешалку с изделием для отпаривания на крючок для вешалки.
2. Расположите утюжок вертикально в направлении отпариваемой ткани.
3. Проводите утюжком сверху вниз, нажимая кнопку .

4.8 Функция автоотключения

Функция автоотключения обеспечивает безопасность эксплуатации гладильной системы и позволяет экономить электроэнергию.

- Если устройство не используется в течение 8 минут — оно автоматически отключится.
- Чтобы продолжить работу, нажмите .

4.9 Функция автоотключения при отсутствии воды

Если в резервуаре останется мало воды, устройство начнёт издавать звуковые сигналы и через 1 минуту гладильная система отключится.

4.10 Функция «Капля-стоп»

Гладильная система оснащена автоматической системой «Капля-стоп», предотвращающей протекание воды.

Чтобы избежать капель воды на одежде, нажимайте кнопку подачи пара, только когда индикаторы будут гореть постоянно.

Техническое обслуживание и уход

05

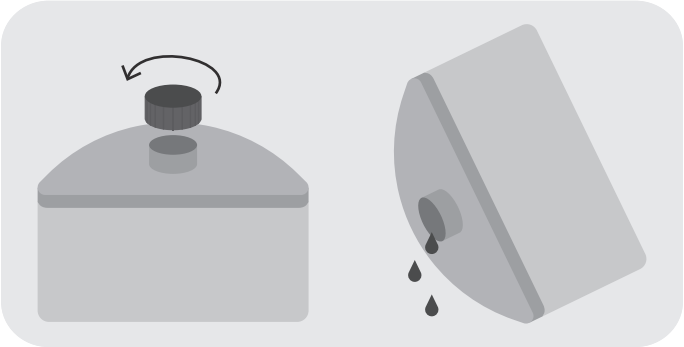
5.1 Общие рекомендации

- Перед очисткой убедитесь, что гладильная система отключена от сети питания и полностью остыла.
- Корпус устройства, паровой шланг и утюжок протирайте мягкой увлажнённой тканью или неабразивной стороной губки. Затем вытрите насухо.
- Насадки при необходимости можно промыть водой с добавлением мягкого моющего средства.
- Не используйте для очистки абразивные чистящие средства, средства для мытья стёкол или универсальные моющие средства.
- Не погружайте устройство и шнур питания в воду или под струю воды.
- Для поддержания работоспособности устройства проводите регулярное техническое обслуживание.

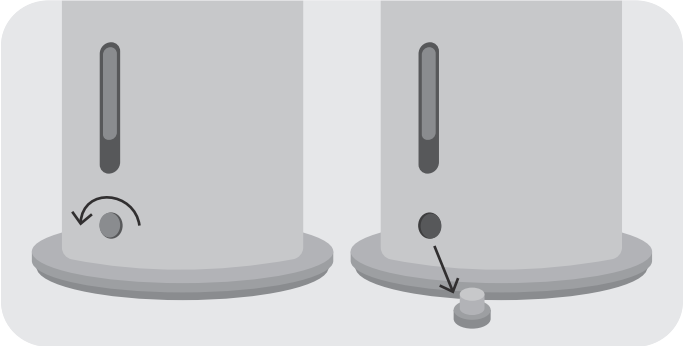
5.2 Очистка резервуара для воды

1 Убедитесь, что гладильная система отключена от сети питания и полностью остыла.

2 Откройте крышку резервуара, слейте оставшуюся воду и промойте резервуар. Делайте это после каждого использования, чтобы вода не застоялась.



3 При необходимости откройте сливной клапан парового блока и слейте из него воду.



Устранение неисправностей

06

- К ремонтным работам допускаются только квалифицированные специалисты.
- Незначительные неисправности можно устранить по инструкции ниже.

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
Устройство не работает, индикатор питания не горит	Устройство не подключено к сети питания	Подключите устройство к сети питания
	Розетка неисправна	Включите устройство в исправную розетку
	Не включено питание	Нажмите ⏻
Деформировался резервуар для воды	В резервуар залили горячую воду	Замените резервуар для воды и не наполняйте его горячей водой
Из резервуара течёт вода	Резервуар для воды переполнен	Не переполняйте резервуар
	Повреждено уплотнительное кольцо резервуара	Замените уплотнительное кольцо резервуара

Устройство включено, индикатор питания горит, но пара нет или его мало	В резервуаре недостаточно воды	Наполните резервуар водой
	Резервуар для воды установлен неправильно или не установлен совсем	Правильно установите резервуар для воды (см. подраздел «Наполнение резервуара для воды»)
	Пар не проходит через паровой шланг	Убедитесь, что паровой шланг не пережат и не скручен
	Вода не поступает в паровой блок	Достаньте резервуар для воды, встряхните его и снова установите
Слабая подача пара	Загрязнён паровой блок	Откройте сливной клапан и слейте воду из парового блока
	Загрязнён резервуар для воды	Очистите резервуар для воды (см. раздел «Техническое обслуживание и уход»)
Насадка не держится на утюжке	Насадка неправильно установлена	Заново наденьте насадку на утюжок до фиксации

Если проблема не приведена в перечне или не решается предложенным способом, обратитесь к квалифицированному специалисту.

Гарантия

07

Официальная гарантия: 1 год.
Срок службы: 3 года.

Период официальной гарантии и срока службы устройства отсчитывается с даты продажи конечному покупателю.

Изготовитель гарантирует отсутствие производственных дефектов и дефектов материалов при использовании устройства, комплектующих и аксессуаров в соответствии с этой инструкцией.

7.1 Негарантийные случаи

Гарантия не распространяется на:

- аксессуары и расходные материалы;
- естественный износ устройства и/или его частей в процессе эксплуатации;
- повреждение устройства, возникшее вследствие стихийных бедствий (наводнение, пожар, землетрясение и т. д.), несчастных случаев и явлений непреодолимой силы.

7.2 Случаи, аннулирующие гарантию

Гарантия аннулируется в следующих случаях:

- повреждение устройства, возникшее вследствие нарушений правил эксплуатации, хранения, перевозки товара, изложенных в инструкции пользователя;
- повреждение устройства, возникшее вследствие попадания внутрь посторонних предметов, веществ, жидкостей (за исключением предназначенных для этого резервуаров, о чём явно указано в инструкции пользователя), насекомых и т.п.;
- использование устройства в целях, не соответствующих его прямому назначению;
- неавторизованное вмешательство в устройство товаров, неквалифицированный ремонт, установка неоригинальных запчастей;
- использование устройства, предназначенного для бытового применения, в коммерческих целях.

Технические характеристики

08

Гладильная система	TGS02U
Мощность	2 280 Вт
Напряжение	220–240 В~, 50–60 Гц
Конструкция	Напольная
Минимальное давление пара	0,5 бар
Максимальное давление пара	4 бар
Время нагрева воды	40–45 с
Время работы	40 мин
Постоянная подача пара	50 г/мин
Температура пара	140–160 °C
Автоматическое выключение	Есть
Противокапельная система	Есть
Горизонтальное отпаривание	Есть

Телескопическая стойка	Есть
Объём резервуара для воды	1,7 л
Объём парового блока	1,7 л
Длина шнура питания	1,9 м
Размеры	44,7 × 32,6 × 155 см
Вес нетто	7,2 кг

Комплектация

09

Наименование	Количество
Гладильная система	1 шт.
Доска	1 шт.
Чехол	1 шт.
Насадка-щётка	1 шт.
Насадка для деликатных тканей	1 шт.
Термоперчатка	1 шт.
Инструкция пользователя	1 шт.
Краткая инструкция пользователя	1 шт.

Изготовитель постоянно работает над усовершенствованием устройств. В связи с этим форма, комплектация и технические характеристики гладильной системы могут быть изменены без предварительного уведомления.

Если у устройства есть какие-либо различия с этой инструкцией, преимущественную силу имеет продукт.

Продукция сертифицирована в соответствии с законодательством РФ. Информацию о подтверждении соответствия товара вы можете получить на сайте tuvio.ru.

Импортёр	ООО «Маркет.Трейд»
Адрес местонахождения	121099, Россия, г. Москва, Новинский б-р, д. 8
Адрес электронной почты	info@tuvio.ru
Изготовитель	Винд Мобилити Текнолоджи (Пекин) Лимитед
Адрес местонахождения	Китай, Пекин, Донченг дистрикт, Наньчжуган Хутонг 2, строение 1, 13 этаж, помещ. 11605
Страна производства	Китай
Дата изготовления	См. на устройстве
Версия	UM-02

Узнать больше
о бренде Tuvio
и связаться
с поддержкой